

## Zdrowie i Bezpieczeństwo

1. Podczas pracy z materiałem stosować odzież ochronną.
2. Szkodliwy dla zdrowia przy permanentnym kontakcie ze skórą i po połknięciu.
3. Szczególnie wrażliwa skóra może ulec podrażnieniu.
4. W przypadku kontaktu materiału ze skórą obmyć zabrudzone miejsce ciepłą wodą z mydłem.
5. W przypadku zetknięcia się materiału z oczami należy przemyć je obficie wodą. O ile objawy podrażnienia nie ustąpią skontaktować się z lekarzem.
6. W przypadku połknięcia wywołać wymioty.

UWAGA ! Baza jak i utwardzacz produktu posiadają aktualną **KARTĘ CHARAKTERYSTYKI SUBSTANCJI NIEBEZPIECZNEJ** i każdorazowo na życzenie klienta będą przekazane.



**PRZEDSTAWICIELSTWO GENERALNE W POLSCE**  
**BELSE SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**  
43-382 Bielsko-Biała, ul. Szyprów 17  
tel.: +48 33810 07 18, fax: +48 33810 07 20  
e-mail: biuro@belse.com.pl  
internet: www.belse.com.pl

Wszystkie podane dane bazują na wynikach długotrwałych badań przeprowadzonych w naszych laboratoriach i są podane w dobrej wierze i wg najlepszej wiedzy. Informacje i wartości wymagają jednak dla każdego przypadku sprawdzenia przez użytkownika, gdyż działanie naszych produktów zależy od konkretnych warunków i okoliczności ich zastosowania. Nie jest to zatem prawną podstawą przyjęcia odpowiedzialności prawnej za skuteczność poszczególnych zastosowań.

Prawa autorskie © 1993 zastrzega sobie Belzona Polymeric Limited. Zastrzega się reprodukcje czy też w jakiegokolwiek formie lub za pośrednictwem jakichkolwiek środków - łącznie z formą graficzną, elektronicznym lub mechanicznym kopiowaniem, powielaniem, nagrywaniem, odtwarzaniem, wszelkimi formami gromadzenia informacji w kartotekach lub archiwach - jakichkolwiek części tego druku objętego prawami autorskimi - bez pisemnego zezwolenia wydawcy.

**Belzona Polymeric Ltd.,**  
Claro Road, S  
Harrogate, HG1 4AY,  
England  
Tel.: 0044 1423 567641  
Fax: 0044 1423 505967



BS EN ISO 9001 : 2008  
Certyfikat No. Q09335  
ISO14001:2004  
Certyfikat No. EMS 509612  
Wyprodukowane zgodnie z: ISO 9001

**Belzona Inc.**  
200 N.W. 88 Court.  
Miami, Florida 33172,  
USA  
Tel.: 001 305 594 4994  
Fax: 001 305 599 1140



By należycie wykorzystać walory tego wyróżniającego się jakością materiału, prosimy z należytą uwagą zapoznać się z niniejszą instrukcją, przed przystąpieniem do aplikacji

  
**BELZONA®**  
**5151**

**BELZONA® 5151 (Hi-BUILD CLADDING)**

**INSTRUKCJA UŻYCIA**

**Grubościenna, elastyczna powłoka zewnętrzna  
ochraniająca zewnętrzne konstrukcje betonowe przed  
agresją środowiska wielkoprzemysłowego.  
Stanowi dodatkową izolację termiczną i radialną**

## 1. PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI

Stosować TYLKO na czyste, spójne, utwardzone i starannie mechanicznie oczyszczone powierzchnie najlepiej metodą strumieniowo-ścierną.

### PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI

Przed zastosowaniem **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) z całej powierzchni betonu należy usunąć niezwiązane, luźne cząsteczki, smary, farby i inne powłoki poprzez piaskowanie, metodą hydrodynamiczną lub poprzez szorstkowanie.

### Powierzchnie zanieczyszczone chemicznie lub biologicznie

Zanieczyszczenia chemiczne zmyć wodą z detergentem metodą hydrodynamiczną. Po zakończeniu procesu neutralizacji podłoża należy powierzchnię zmyć czystą wodą również metodą hydrodynamiczną. Powierzchnie zagrzybione lub porośnięte mchami lub porostami wysterylizować płynem grzybobójczym, po czym ponownie zmyć czystą wodą.

### Aplikacja na nowy beton

Nowy beton przed zastosowaniem **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) powinien się utwardzać przez min. 28 dni i być całkowicie ustabilizowany chemicznie.

Następnie powierzchnie schropowac piaskowaniem lub poprzez szorstkowanie usuwając powstałe na powierzchni „mleczko” cementowe. Aplikacja **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) musi być wykonana przed ponownym zanieczyszczeniem powierzchni.

### Odbudowa zniszczonych powierzchni

Po zewnętrznym przygotowaniu powierzchni przystąpić do naprawy uszkodzeń w betonie, cegle, kamieniu przy użyciu systemów Belzona®4000.

### AKTYWOWANIE POWIERZCHNI

#### POWIERZCHNIE POROWATE

Aktywować aktywatorem **Belzona®3911** (PSC - Conditioner) malując pędzlem starannie wcierając w podłoże.

**Przygotowanie aktywatora Belzona®3911** (PSC -Conditioner) Aktywator jest produktem jednoskładnikowym, dlatego przed użyciem należy mocno wstrząsnąć opakowaniem, ponieważ ma on formę gotową do natychmiastowego użycia. Aktywator **Belzona®3911** pozostawić do wyschnięcia na czas min. 30 min., do 4 godz. (w zależności od warunków atmosferycznych) nie dłużej jednak jak 2 dni. W tym przedziale czasowym na zaaktywowane podłoże można nakładać **Belzona®5131** (Belzona® EG-Cladding). Jeśli ten czas jest przekroczony, należy powtórnie przygotować powierzchnię poprzez aktywowanie Aktywatorem **Belzona®3911**.

## 2. APLIKACJA Belzona®5151 (Belzona® Hi-Build Cladding)

### CELEM UZYSKANIA NAJLEPSZYCH REZULTATÓW

nie aplikować w następujących warunkach:

- (1) Gdy temperatura otoczenia jest niższa od 5°C, lub odnośna wilgotność ok. 80%.
- (2) W czasie deszczu, śniegu, mgły lub gdy te czynniki występują łącznie.
- (3) Kiedy powierzchnia podłoża jest silnie zawilgocona lub gdy wilgotność powietrza powoduje kondensat pary wodnej na tej powierzchni
- (4) Kiedy istnieje możliwość zaistnienia tych warunków w ciągu 45 min. od zakończenia pokrycia Belzona®5151

#### a) Nakładanie pędzlem

- (I) Nakładać **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) pędzlem dobrej jakości o sztywnym włosiu na uprzednio zaaktywowaną powierzchnię nie przekraczając wydajności podanej w części 3.
- (II) Nakładanie 2 warstwy **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) przeprowadza się w ten sam sposób co warstwę pierwszą wówczas, gdy pierwsza będzie wstępnie utwardzona tj. po ok. 2-4 godz. gdy utwardzanie odbywało się w temperaturze 20°C, jednak nie później a niżeli do 7 dni.
- (III) Bezpośrednio po aplikacji pędzle umyć w zimnej wodzie.

#### b) Inne sposoby nakładania

**Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) można nakładać wałkiem welnianym lub z gąbki.

Przy użyciu tej techniki, uzyska się ziarniste wykończenie. Gładką fakturę można uzyskać przy użyciu pędzla.

#### UWAGA:

##### 1. NAKŁADANIE NA CIEMNE PODŁOŻA

Zazwyczaj jedna warstwa **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) zlikwiduje przebijanie podłoża, lecz w przypadku ciemnych podłoży konieczne jest nałożenie drugiej warstwy wykańczającej.

##### 2. POKRYWANIE PĘKNIĘĆ I SZCZELIN

**Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) zakryje i wypełni wąskie szczeliny do ok. 2 mm, lecz szersze winny być pokryte **Belzona®9311** (Belzona® Reinforcing Sheet), a następnie **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding).

Nałożyć **Belzona®9311** (Belzona® Reinforcing Sheet) na uprzednio zaaktywowaną powierzchnię. Nałożyć **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) i wygładzić pędzlem w celu zapewnienia nawilżenia taśmy po czym pozostawić do wyschnięcia jak podano wyżej.

Większe pęknięcia powinny być sfazowane i wypełnione **Belzona®4141** (Belzona® Magma Build) przed nałożeniem dwóch warstw wzmocnionego systemu **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding)

##### 3. CHROPOWATE WYKOŃCZENIE

Jeśli pojawi się chropowata powierzchnia od pędzla, to można ją po wstępnym wyschnięciu wygładzić sztywnym i czystym oraz lekko wilgotnym pędzlem.

##### 4. CZAS SCHNIĘCIA

**Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) nałożona na ściany zewnętrzne w dobrych warunkach, będzie odporna na wodę po ok. 40 min. W niskich temperaturach lub podczas dużej wilgotności czas ten znacząco się wydłuży.

##### 5. ROZCIĘNCZANIE

Przy ciepłym i suchym powietrzu lub wietrze może okazać się konieczne rozcieńczenie **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding) wodą do 5% objętościowo.

Także można rozcieńczyć **Belzona®5961** (Belzona® EG/ Hi-Build Conditioner) przez dodanie do 10% objętościowo **Belzona®9121** (Universal Thinners).

Rozcieńczenie jest tylko pomocą dla procesu pracy. Przewidziana instrukcją wydajność powinna zostać zachowana, niezależnie od tego, czy materiał jest rozcieńczony czy nie! Wodę należy dodawać powoli i równomiernie przy jednoczesnym intensywnym mieszaniu.

## 3. WYDAJNOŚĆ

Wydajność **Belzona®5961** (Belzona® EG/ Hi-Build Conditioner) mocno zależy od typu podłoża, głównie od profilu powierzchni i wchłaniania,

choć inne czynniki jak warunki pogodowe, umiejętności i doświadczenie człowieka mają również duży wpływ. Poniższa tabela jest wskaźnikiem do praktycznego osiągania wydajności. Gdy podłoże zostało zaaktywowane, charakter podłoża ma mniejsze znaczenie dla wydajności **Belzona®5151** (Belzona® Hi-Build Cladding)

Poniższa tabela podaje wartości wydajności dla zalecanej grubości powłoki 150 - 200 µm.

Podłoże	Belzona® 3911 na 1 litr	Pierwsza warstwa Belzona®5151 na 1 litr	Druga warstwa Belzona®5151 na 1 litr
Nowy azbestocement	9,3 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l	6,0 m <sup>2</sup> /l
Stary azbestocement	4,6 m <sup>2</sup> /l	3,0 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l
Pustaki żużlowe	2,3 m <sup>2</sup> /l	3,0 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l
Beton	5,0 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l
Porowata cegła	3,5 m <sup>2</sup> /l	3,0 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l
Gładka cegła	6,0 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l	5,0 m <sup>2</sup> /l
Tynk cementowy	5,0 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l	5,0 m <sup>2</sup> /l
Kamień naturalny	4,5 m <sup>2</sup> /l	4,5 m <sup>2</sup> /l	4,0 m <sup>2</sup> /l

#### UWAGA

ZAWSZE PORÓWNAJ AKTUALNE WYDAJNOŚCI Z WYDAJNOŚCIĄ  
PIERWSZEGO UŻYTEGO POJEMNIKA